



### *Cómo prevenir la contaminación del agua en un local comercial o industrial*

Un océano limpio y arroyos, ríos, bahías y playas saludables son importantes para el Condado de Orange. Sin embargo, muchas actividades de mantenimiento de jardines y edificios pueden resultar en la contaminación del agua si no eres cuidadoso. La pintura, los químicos, los recortes del jardín y otros productos pueden viajar por aire o ser arrastrados por el agua hasta el drenaje pluvial que desemboca en el océano. A diferencia del agua del drenaje sanitario (como la de lavamanos y sanitarios) el agua que fluye por el drenaje pluvial no es tratada antes de llegar a nuestras corrientes de agua.

Tú nunca echarías jabón o fertilizante en el océano, así que, ¿por qué permitirías que éstos llegaran al drenaje pluvial? Sigue los consejos fáciles que se mencionan en este folleto para prevenir la contaminación del agua.

A ciertos tipos de locales comerciales se les requiere obtener cobertura bajo el Permiso General Para la Industria del Estado (State General Industrial Permit). Para mayor información visita [www.swrcb.gov/stormwater/industrial.html](http://www.swrcb.gov/stormwater/industrial.html).

Para mayor información, por favor llama al Orange County Stormwater Program al 714-567-6363 o visita [www.ocwatersheds.com](http://www.ocwatersheds.com).

Para reportar derrames, llama las 24 horas al 714-567-6363.

Para emergencias llama al 911.



## Ayuda a Prevenir la Contaminación del Océano:

# Prácticas Apropriadas de Mantenimiento para Tu Negocio



El Océano Empieza en la Puerta de Tu Casa



# Concientización Sobre el Drenaje Pluvial y Prácticas de Mantenimiento

## Mantenimiento del Jardín

- Convierte en abono los recortes del césped, hojas, tallos y otras plantas o llévalas a basureros permitidos o échalos en contenedores para desechos de jardín. No tires estos desechos en la calle, corrientes de agua o drenaje pluvial.
- Riega despacio e inspecciona el sistema de irrigación en busca de goteras, riego excesivo o inundación. Ajusta los controles automáticos de tiempo para evitar que se riegue excesivamente.
- Sigue las indicaciones sobre cómo usar y deshacerte de fertilizantes, herbicidas o pesticidas.
- No apliques pesticidas, herbicidas o fertilizantes si se espera lluvia en las próximas 48 horas o si el viento sopla a más de 5 millas por hora.
- No rocíes con pesticidas a una distancia de 100 pies de corrientes de agua.
- Los fertilizantes deben aplicarse directamente en la tierra no por encima de la superficie.
- Si el fertilizante cae en el asfalto o en la acera, bájalo inmediatamente y colócalo de nuevo en el recipiente.

## Mantenimiento de Edificios

- Nunca permitas que el agua sucia, desperdicios o sedimentos lleguen al drenaje pluvial.
- Barre los derrames de productos secos y utiliza arena para gatos, toallas o materiales similares para absorber los derrames de líquidos. Tirálos a la basura.
- Si tienes que limpiar con agua tu edificio, acera o estacionamiento, debes contener el agua. Recoge el agua con una aspiradora especial y contacta a tu ciudad o departamento de saneamiento para informarte cómo deshacerte de esta agua de manera adecuada. No permitas que el agua llegue a la calle o al drenaje pluvial.
- Utiliza una cubierta de tela para el suelo cuando hagas trabajos exteriores de pintura, remoción de pintura o uses máquinas de arena a presión, y tira los desechos en la basura.
- Utiliza una cubierta de tela para cubrir el suelo o una cubeta grande para mezclar la pintura o limpiar las herramientas.
- Usa un trapeador mojado o una escoba para limpiar los pisos.
- Cubre los contenedores de basura para evitar que se metan los insectos, animales, el agua de lluvia o la arena.

Mantén el área alrededor del contenedor limpia de basura y otros desechos. No rebases su capacidad.

- Llama a la compañía de basura para reemplazar contenedores que goten.
- No tires sustancias tóxicas o líquidos de desecho en el pavimento, el suelo o cerca del drenaje pluvial. Aún los productos que parecen inofensivos-como la pintura a base de látex o limpiadores biodegradables-pueden dañar el medio ambiente.
- Recicla la pintura, solventes, madera y otros materiales.
- Almacena productos en el interior o bajo una cubierta y alejados del drenaje pluvial.
- Utiliza químicos que puedan ser reciclados. Para mayor información acerca de los centros de recolección y reciclaje, visita [www.oilandfills.com](http://www.oilandfills.com).
- Identifica apropiadamente por medio de etiquetas todo producto. Familiariza a los empleados sobre las llamadas Material Safety Data Sheets (hojas de información sobre seguridad en los productos).

**NUNCA TE  
DESHAGAS  
DE NADA A  
TRAVES  
DEL  
DRENAJE  
PLUVIAL**